

Confusion through modern versions

Pastor Craig Savige

Victory Faith Centre

www.victoryfaithcentre.org.au

Is the Word of God settled?

There is a **standard** that God has put on Earth.

“For ever, O LORD, thy word is settled in heaven.”

(Psalm 119:89)

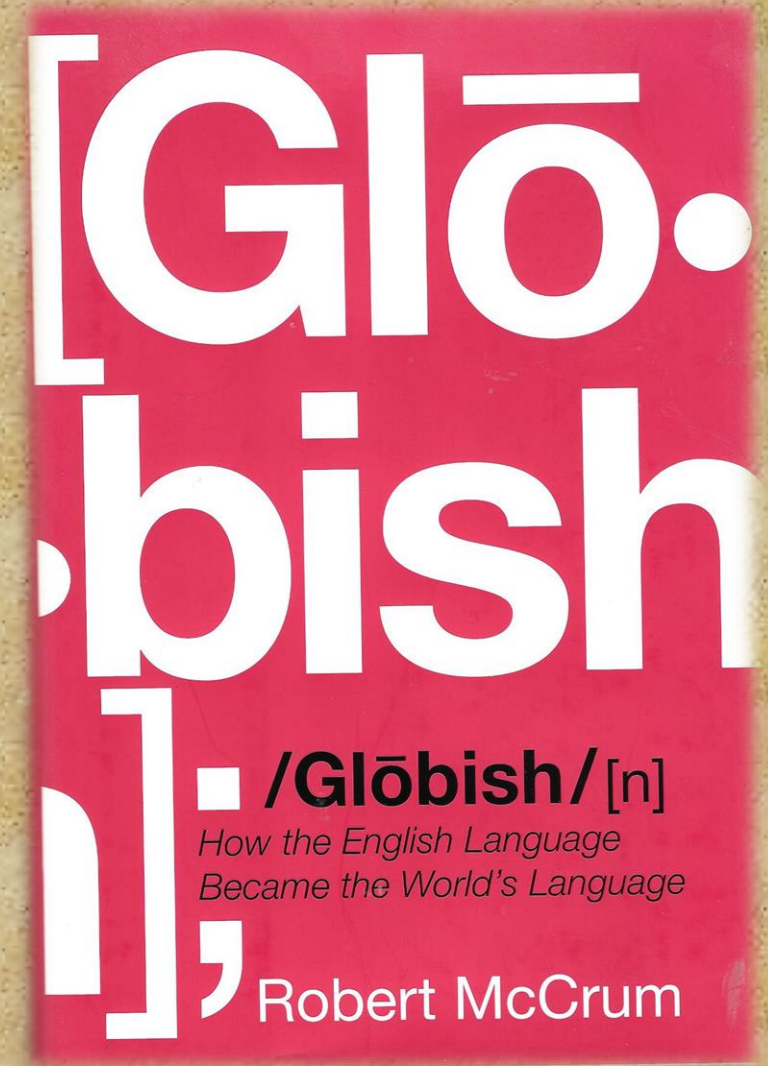
“The words of the LORD are pure words: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times.”

(Psalm 12:6)

“But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you.” (1 Peter 1:25)

Is the standard Bible in English today?

God knew that the global language of the latter days would be English. The King James Bible (Pure Cambridge Edition) is the standard Bible for today. “Seek ye out of the book of the LORD, and read: no one of these shall fail, none shall want her mate: for my mouth it hath commanded, and his spirit it hath gathered them.” (Isaiah 34:16)



Facts about the King James Bible

There are over 5,000 existing Greek manuscripts of the New Testament, all from different sources, regions and time periods.

The New Testament of the King James Bible agrees with 99% of all extant (existing) Greek manuscripts.



Facts about the King James Bible

The Old Testament of the King James Bible used the Masoretic Hebrew text.

This Hebrew text was confirmed as the accepted text of the Jews when the Dead Sea Scrolls (over 800 manuscripts dated BC) were discovered in 1947.

Watch “Defending the King James Bible” at www.victoryfaithcentre.org.au/pastors-video-message

HOLY BIBLE



King James Version
Pure Cambridge Edition



HOLY BIBLE

Is the Word of God true?

“Thy word is true from the beginning: and every one of thy righteous judgments endureth for ever.”

(Psalm 119:160)

“Sanctify them through thy truth: thy word is truth.” (John 17:17)

“Add thou not unto his words, lest he reprove thee, and thou be found a liar.” (Proverbs 30:6)

The Word of God cannot have lies in it

“In hope of eternal life, which **God, that cannot lie**,
promised before the world began” (Titus 1:2)

“... **no lie** is of the truth” (1 John 2:21b)



Foundation of error – “the spirit of error” (1 John 4:6)

Is there a famine of hearing?

There is not a famine of the Word of God (the Holy Bible) – it is freely available more than ever before.

“Behold, the days come, saith the Lord GOD, that I will send a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirst for water, but of hearing the words of the LORD”. (Amos 8:11)

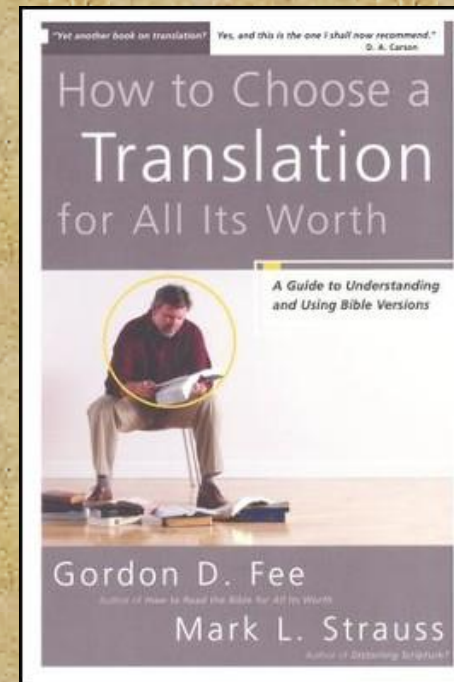
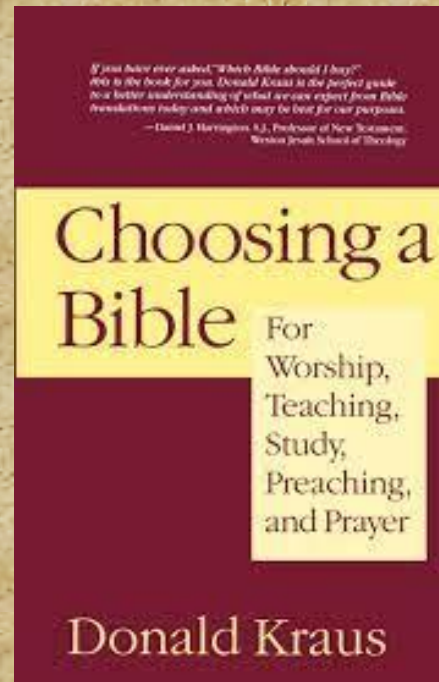
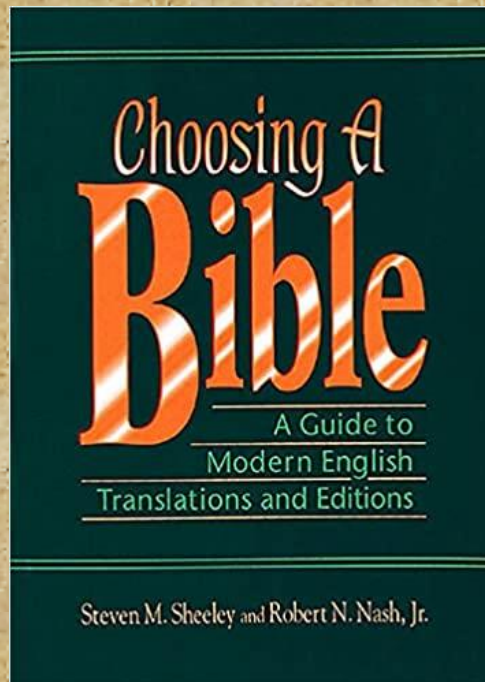
“For the time will come when they will not endure sound doctrine; but after their own lusts shall they heap to themselves teachers, having itching ears”.

(2 Timothy 4:3)

Can we choose what “word” from God we want?

“In those days there was no king in Israel: every man did that which was right in his own eyes.”

(Judges 21:25)



What is a key Biblical principle?

Rule – **That which is different is NOT the same.**

If 'bible' versions are all different, then they cannot all be of the truth – the spirit of error backs them.

“Doth a fountain send forth at the same place sweet water and bitter?” (James 3:11)

“Woe unto them that call evil good, and good evil; that put darkness for light, and light for darkness; that put bitter for sweet, and sweet for bitter!”

(Isaiah 5:20)

Zechariah 13:6 – A prophecy about Christ ruined

“And one shall say unto him, What are these wounds in thine hands? Then he shall answer, Those with which I was wounded in the house of my friends.” (Zechariah 13:6, King James Bible)

Modern Version/Translation	Zechariah 13:6 reading
New International Version	“wounds on your body”
Amplified	“wounds between your arms”
English Standard Version	“wounds on your back”
God’s Word	“these scars on your chest”
Voice	“ritual wounds on your chest and back”

Luke 14:5 – What exactly did Christ say?

“And answered them, saying, Which of you shall have an ass or an ox fallen into a pit, and will not straightway pull him out on the sabbath day?” (Luke 14:5, King James Bible)

Modern Version/Translation	Luke 14:5 reading
New International Version	“a child or an ox that falls”
Amplified	“a son or an ox that falls”
Easy to read Version	“your son or work animal falls”
The Living Bible	“If your cow falls into a pit”
New King James Version	“a donkey or an ox that has fallen”

Jeremiah 27:1 – Whose reign?

“In the beginning of the reign of Jehoiakim the son of Josiah king of Judah came this word unto Jeremiah from the LORD, saying” (Jeremiah 27:1, King James Bible)

Modern Version/Translation	Jeremiah 27:1 reading
New International Version	“Early in the reign of Zedekiah”
Amplified	“In the beginning of the reign of Zedekiah”
Douay-Rheims 1899	“In the beginning of the reign of Joakim”
Young’s Literal Translation	“In the beginning of the reign of Jehoiakim”
Good News Translation	“Soon after Josiah's son Zedekiah became king of Judah”

2 Samuel 21:8 – Who was Saul’s daughter?

“But the king took the two sons of Rizpah the daughter of Aiah, whom she bare unto Saul, Armoni and Mephibosheth; and the five sons of Michal the daughter of Saul, whom she brought up for Adriel the son of Barzillai the Meholathite” 2 Samuel 21:8, King James Bible)

Modern Version/Translation	2 Samuel 21:8 reading
New International Version	“the five sons of Saul’s daughter Merab”
Amplified	“the five sons of Merab the daughter of Saul”
Easy to Read Version	“David took the five sons of Merab and Adriel”
The Living Bible	“the five adopted sons of Michal”
Young’s Literal Translation	“the five sons of Michal daughter of Saul”

1 Samuel 1:24 – How many bullocks?

“And when she had weaned him, she took him up with her, with three bullocks, and one ephah of flour, and a bottle of wine, and brought him unto the house of the LORD in Shiloh: and the child was young.” (1 Samuel 1:24, King James Bible)

Modern Version/Translation	1 Samuel 1:24 reading
New International Version	“along with a three-year-old bull”
Amplified	“a three-year-old bull”
Darby Translation	“with three bullocks”
New English Translation	“along with three bulls”
Good News Translation	“taking along a three-year-old bull”

1 Samuel 6:19 – How many were smitten?

“And he smote the men of Beth-shemesh, because they had looked into the ark of the LORD, even he smote of the people fifty thousand and threescore and ten men: and the people lamented, because the LORD had smitten many of the people with a great slaughter.” (1 Samuel 6:19, King James Bible)

Modern Version/Translation	1 Samuel 6:19 reading
New International Version	“putting seventy of them to death”
American Standard Version	“he smote of the people seventy men, and fifty thousand men”
Amplified	“struck down 50,070 men among the people”
Revised Standard Version	“he slew seventy men of them”
Good News Translation	“The Lord killed seventy of the men of Beth Shemesh”

1 Samuel 13:1 – What about Saul?

“Saul reigned one year; and when he had reigned two years over Israel” (1 Samuel 13:1, King James Bible)

Modern Version/Translation	1 Samuel 13:1 reading
New International Version	“Saul was thirty years old when he became king, and he reigned over Israel forty-two years.”
Complete Jewish Bible	“Sha’ul was — years old when he began his reign, and he had ruled Isra’el for two years”
Douay-Rheims 1899	“Saul was a child of one year when he began to reign, and he reigned two years over Israel.”
The Message	“Saul was a young man when he began as king. He was king over Israel for many years.”
New English Translation	“Saul was [thirty] years old when he began to reign; he ruled over Israel for [forty] years.”

1 Samuel 13:5 – How many chariots?

“And the Philistines gathered themselves together to fight with Israel, thirty thousand chariots, and six thousand horsemen, and people as the sand which is on the sea shore in multitude: and they came up, and pitched in Michmash, eastward from Beth-aven.” (1 Samuel 13:5, King James Bible)

Modern Version/Translation	1 Samuel 13:5 reading
New International Version	“with three thousand chariots, six thousand charioteers”
Easy to Read Version	“They had 3000 chariots and 6000 horse soldiers”
Amplified	“30,000 chariots and 6,000 horsemen”
Revised Standard Version	“thirty thousand chariots, and six thousand horsemen”
Good News Translation	“thirty thousand war chariots, six thousand cavalry troops”
The Message	“three companies of chariots, six companies of cavalry”

2 Samuel 15:7 – How many years?

“And it came to pass after forty years, that Absalom said unto the king, I pray thee, let me go and pay my vow, which I have vowed unto the LORD, in Hebron.” (2 Samuel 15:7, King James Bible)

Modern Version/Translation	2 Samuel 15:7 reading
New International Version	“At the end of four years”
Complete Jewish Bible	“At the end of forty years”
Amplified	“And after four years”
Modern English Version	“After forty years”
Young’s Literal Translation	“And it cometh to pass, at the end of forty years”

2 Samuel 24:13 – How many years of famine?

“So Gad came to David, and told him, and said unto him, Shall seven years of famine come unto thee in thy land? or wilt thou flee three months before thine enemies, while they pursue thee? or that there be three days' pestilence in thy land? now advise, and see what answer I shall return to him that sent me.” (2 Samuel 24:13, King James Bible)

Modern Version/Translation	2 Samuel 24:13 reading
New International Version	“Shall there come on you three years of famine in your land?”
Easy To read Version	“seven years of famine for you and your country”
Amplified	“Shall seven years of famine come to you in your land?”
Good News Translation	“Three years of famine in your land”
Young’s Literal Translation	“Do seven years of famine come in to thee in thy land?”

1 Kings 4:26 – How many stalls and horsemen?

“And Solomon had forty thousand stalls of horses for his chariots, and twelve thousand horsemen.” (1 Kings 4:26, King James Bible)

Modern Version/Translation	1 Kings 4:26 reading
New International Version	“Solomon had four thousand stalls for chariot horses, and twelve thousand horses.”
Easy To read Version	“4000 horses for his chariots and he had 12,000 horse soldiers”
Amplified	“40,000 stalls of horses for his chariots, and 12,000 horsemen”
New Living Translation	“4,000 stalls for his chariot horses, and he had 12,000 horses”
Jubilee Bible 2000	“forty thousand horses in his stables for his chariots and twelve thousand horsemen”

1 Kings 5:11 – How much given?

“And Solomon gave Hiram twenty thousand measures of wheat for food to his household, and twenty measures of pure oil: thus gave Solomon to Hiram year by year.” (1 Kings 5:11, King James Bible)

Modern Version/Translation	1 Kings 5:11 reading
New International Version	“twenty thousand cors of wheat as food for his household, in addition to twenty thousand baths of pressed olive oil”
Contemporary English Version	“one hundred twenty-five thousand bushels of wheat and about one thousand one hundred gallons of pure olive oil”
Amplified	“20,000 kors of wheat as food for his household, and 20 kors of pure [olive] oil”
New Living Translation	“100,000 bushels of wheat for his household and 110,000 gallons of pure olive oil”
Jubilee Bible 2000	“twenty thousand measures of wheat for food to his household and twenty thousand measures of pure oil”

2 Chronicles 31:16 – How old?

“Beside their genealogy of males, from three years old and upward, even unto every one that entereth into the house of the LORD, his daily portion for their service in their charges according to their courses” (2 Chronicles 31:16, King James Bible)

Modern Version/Translation	2 Chronicles 31:16 reading
New International Version	“males three years old or more”
Easy To read Version	“males three years old and older”
Amplified	“the males from thirty years old and upward”
Good News Translation	“all males thirty years of age or older”
Young’s Literal Translation	“males from a son of three years and upward”

2 Chronicles 36:9 – How old was Jehoiachin?

“Jehoiachin was eight years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did that which was evil in the sight of the LORD.” (2 Chronicles 36:9, King James Bible)

Modern Version/Translation	2 Chronicles 36:9 reading
New International Version	“Jehoiachin was eighteen years old when he became king”
God’s Word Translation	“Jehoiakin was eight years old when he began to rule as king”
Amplified	“Jehoiachin was eight[teen] years old when he became king”
Good News Translation	“Jehoiachin was eighteen years old when he became king of Judah”
Revised Standard Version	“Jehoi’achin was eight years old when he began to reign”

Acts 25:6 – How many days?

“And when he had tarried among them more than ten days, he went down unto Caesarea; and the next day sitting on the judgment seat commanded Paul to be brought.” (Acts 25:6, King James Bible)

Modern Version/Translation	Acts 25:6 reading
New International Version	“After spending eight or ten days with them, Festus went down to Caesarea.”
New Life Version	“After staying with them about ten days”
Amplified	“spent no more than eight or ten days among them”
Good News Translation	“Festus spent another eight or ten days with them”
Young’s Literal Translation	“and having tarried among them more than ten days”

Is the Word of God accurate in every detail?

God's Word is accurate and precise.
The following is an example:

“And God created ... every winged fowl* after his kind: and God saw that it was good.” (Genesis 1:21)

Leviticus 11:13-23* in the KJB shows that **fowl can be birds, bats and insects – creatures that fly.**

* The NIV uses 'bird' here, then gives the list in Leviticus 11 with bats and insects.



Is God the author of confusion and error?

“For God is not the author of confusion, but of peace, as in all churches of the saints.” (1 Corinthians 14:33)

“God forbid: yea, let God be true, but every man a liar; as it is written, That thou mightest be justified in thy sayings, and mightest overcome when thou art judged.” (Romans 3:4)

“And it is the Spirit that beareth witness, because the Spirit is truth.” (1 John 5:6b)

References

- Sermons on the modern version issue also found under “Word of God”
www.victoryfaithcentre.org.au/sermons
- Studies on the modern version issue also found under
www.victoryfaithcentre.org.au/free-downloads/studies
- Henry M. Morris, Ph.D. 1996. *Should Creationists Abandon The King James Version?* ICR Acts & Facts. 25 (6)
- *Defending the King James Bible* video under
www.victoryfaithcentre.org.au/pastors-video-message
- Pure Cambridge Edition information also found at
www.bibleprotector.com/

Other MV examples for investigation

Compare these also for your own study.

Daniel 3:25

Mark 10:24

Luke 10:1,17

Matthew 18:22

Judges 14:15

And many, many others ...